



## Il sistema di sicurezza sociale

Le persone che abitano in Svizzera sono tutelate da vari rischi tramite le assicurazioni sociali. Le assicurazioni aiutano quando p.es. si perde il lavoro o ci si ammala. Esse offrono un sostegno anche per le famiglie e per gli anziani.

### Principi fondamentali

Le assicurazioni sociali sono finanziate dagli abitanti della Svizzera. In ciò vige il principio di solidarietà: la maggioranza della popolazione versa un contributo, mentre alcuni singoli e determinati gruppi ricevono un sostegno. Le assicurazioni sociali sono quasi sempre obbligatorie. I contributi vengono dedotti ai lavoratori direttamente dallo stipendio. Anche i datori di lavoro, i lavoratori indipendenti e le persone senza attività lucrativa versano dei contributi finanziari.

### Prestazioni

Le assicurazioni sociali sostengono le persone che si trovano in determinate condizioni di vita. Esse pagano le indennità giornaliere, le pensioni, gli assegni, o si fanno carico di determinate spese in caso di malattia o di infortunio. Le assicurazioni sociali sono tutte regolamentate a livello statale.

### In quali casi si riceve un sostegno?

- Nella vecchiaia, in caso di morte e invalidità (3 pilastri: AVS/AI, previdenza professionale, previdenza privata)
- In caso di malattia e di infortunio (assicurazione malattie e assicurazione contro gli infortuni)
- In caso di gravidanza (indennità di maternità)
- In caso di disoccupazione (assicurazione contro la disoccupazione)
- Se si hanno figli (assegni familiari)

### Ulteriori informazioni (link, indirizzi, opuscoli, fogli informativi)

[www.hallo-bern.ch/it/sicurezza-sociale/il-sistema-di-sicurezza-sociale](http://www.hallo-bern.ch/it/sicurezza-sociale/il-sistema-di-sicurezza-sociale)